

BERING CHILLER



ENFRIADORAS / CHILLERS / REFRIGÉRISSANTS

FLUIDRA
INDUSTRY
TALLERES DEL AGUA



BERING CHILLER

Las enfriadoras ASTRALPOOL modelo **BERING CHILLER** se utilizan para el enfriamiento del vaso de piscina, piletas de agua fría, etc.

The ASTRALPOOL models **BERING CHILLER** are used for cooling the pool, cold water sinks, etc

Les refroidisseurs ASTRALPOOL modèle **BERING CHILLER** sont utilisées pour le refroidissement du bassin de piscine, bains froids, etc.

DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO / DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT / DESCRIPTION DE L'ÉQUIPEMENT

La enfriadora **AGUA-AGUA** está equipada con los siguientes elementos:

- Robusto y ligero diseño en aluminio al magnesio con colocación en zonas exteriores al aire libre.
- Compresor Scroll con resistencia de cárter.
- Evaporador y condensador de Agua en PVC y Titanio.
- Presostatos de Alta y Baja presión (AP/BP) de rearme manual.
- Expansión mediante válvula termostática con equilibrador externo.
- Filtro deshidratador.
- Circuito hidráulico con interruptor de flujo en la entrada de agua, fabricado en tubería de PVC de alto peso molecular, buena elasticidad y notable resistencia a las fisuras bajo tensión, característica fundamental para el transporte de líquidos bajo presión.
- Carga completa de gas refrigerante R407C.
- Un circuito frigorífico de cobre nitrogenado, deshidratado y desoxidado.

CUADRO ELÉCTRICO

Cuadro eléctrico con control total para garantizar un rendimiento óptimo con un mínimo consumo de energía en todo momento. Compuesto por los siguientes elementos:

- Interruptor Marcha/Paro.
- Temporizador electrónico de compresor.
- Contactores y relé térmico.
- Bornes de interconexión y de tierra.
- Controlador.

The **WATER-WATER** chiller is equipped with the following elements:

- Robust and lightweight design in lacquered aluminium or magnesium sheet that to be placed outdoor areas.
- Scroll compressor with carter resistor.
- Water evaporator and condenser made in PVC and Titanium.
- High Pressure and Low Pressure (HP / LP) switches with manual reset.
- Expansion by thermostatic valve with external equalizer
- Drying filter.
- Hydraulic circuit with flow switch on the water inlet made of high molecular weight PVC pipe, good elasticity and remarkable resistance to stress cracking, an essential feature for the transport of fluids under pressure.
- Refrigerant gas R407C.
- A copper nitrogen cooling circuit, dehydrated and deoxidized.

ELECTRICAL PANEL

Electrical panel with full control to guarantee optimal performance with minimum energy consumption. Composed of the following elements:

- On / Off switch.
- Electronic compressor timer.
- Contactors and thermal relay.
- Interconnection terminals and earth.
- Controller.

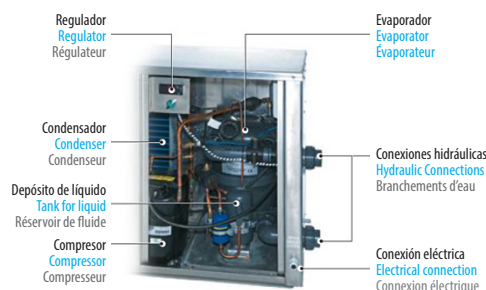
Le refroidisseur **EAU-EAU** est équipé des suivants éléments:

- Conception en aluminium et magnésium robuste et léger avec des espaces extérieurs de pose en plein air.
- Compresseur Scroll avec résistance de carter.
- Evaporateur et condenseur d'eau en PVC et Titanium.
- Pressostats de haute et basse pression (HP/BP) de réarmement automatique.
- Détente par détendeur a égalisation externe de pression.
- Filtre déshydrateur
- Circuit hydraulique avec interrupteur de flux dans le tuyau d'arrivée d'eau, fabrique en PVC de poids moléculaire élevé, une bonne élasticité et une résistance remarquable à la fissuration sous contrainte, caractéristique essentielle pour le transport de liquides sous de pression.
- Charge complète de réfrigérant R407C.
- Circuit frigorifique en cuivre azoté, déshydraté et désoxydé

TABLEAU ELECTRIQUE

Tableau électriques avec le plein contrôle pour assurer une performance optimale avec une consommation d'énergie minimale en tout temps. Composé des éléments suivants:

- Interrupteur marche / arrêt
- Minuterie électrique du compresseur
- Contacteur et relais thermique
- Bornes d'interconnexion et terre
- Contrôleur.



Nos reservamos el derecho de cambiar total o parcialmente las características de nuestros artículos o contenido de este documento, sin previo aviso.

We reserve the right to change all or part of the features of the articles or contents of this document, without prior notice.

Nous nous réservons le droit de changer totalement ou partiellement les caractéristiques de nos articles et du contenu de ce document, sans préavis.

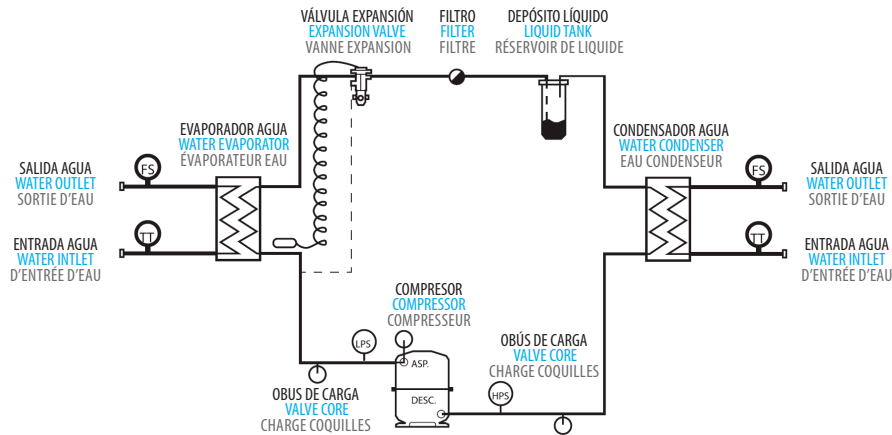
Long pleasure

BERING CHILLER



ENFRIADORAS / CHILLERS / REFRIGÉRISSANTS

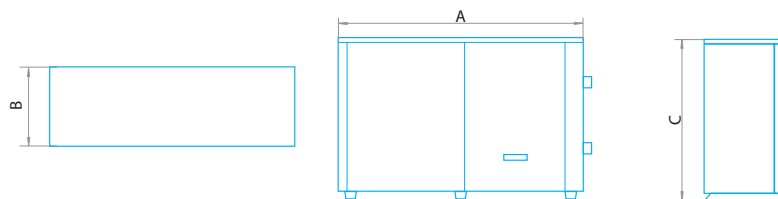
FLUIDRA
INDUSTRY
TALLERES DEL AGUA



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODELS	BERING-4	BERING-6	BERING-8	BERING-10	BERING-15	BERING-17	
CODES	66306	66307	66308	66309	66311	66312	
FREQUENCY	V/Ph/Hz	230/2/50	230/2/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	
EVAPORATOR		TITANIUM					
CONDENSER		TITANIUM					
COMPRESSOR		ROTATIVE					
REFRIGERANT -R407C	Kg	2	4,3	4,8	5,5	6,3	6,6
WATER FLOW	m ³ /h	6 - 10	6 - 10	7 - 12	7 - 12	10 - 15	10 - 15
HEAD LOSS	bar	0,1	0,1	0,1	0,3	0,3	0,3
Ø CONNECTION	mm	50					
27° C AIR T°: 12° C WATER T°:	P. INPUT	1,34	2,01	2,84	3,55	4,95	6,57
	P. OUTPUT	4,43	5,72	8,88	10,73	16,60	22,71
	EER	3,32	2,85	3,13	3,02	3,35	3,46
DIMENSIONS (mm)	A	1.311 (+80)	1.311 (+80)	1.311 (+80)	1.411 (+80)	1.750 (+80)	1.750 (+80)
	B	550	700	700	700	800	800
	C	750	750	850	900	900	900
WEIGHT	Kg	100	110	120	190	220	225

BERING_CHILLER_19.10.10



La enfriadora deberá colocarse en un by-pass preparado para el efecto a la salida del sistema de depuración y siempre antes de cualquier sistema de dosificación de productos químicos. Siempre que no sea posible disponer la entrada del sistema dosificador 25 cm por debajo de la salida de agua de la bomba de calor, se deberá instalar un sifón que impida el retorno de producto químico a la bomba cuando la circulación de agua se interrumpe.

El equipo nunca deberá estar funcionando sin que exista circulación de agua en la instalación hidráulica.

ADVERTENCIA

- Proteger la línea con un Magnetotérmico y un diferencial de 30 mA.
- 1 metro mínimo libre de obstáculos.
- Evitar muros árboles etc. junto a la máquina.

The chiller should be placed in a bypass prepared for the purpose at the purification outlet of the system and prior to any system dosing with chemical products. Whenever it is not possible to have the dosing system inlet 25 cm below the water outlet of the heat pump, you must install a siphon to prevent back flow of the chemical to the pump when water flow is interrupted.

The device should never be working with no water circulation in the hydraulic system.

WARNING

- Protect the line with a circuit breaker and a differential of 30 mA.
- 1 metre minimum free of obstacles.
- Avoid walls and trees etc. near to the machine.

Le refroidisseur doit être installé avec un by-pass à la sortie de la filtration, et toujours avant tous produits chimiques du système de dosage. Chaque fois qu'il est impossible de placer le système d'entrée de dosage 25 cm au-dessous de la sortie d'eau de la pompe à chaleur, un siphon doit être installé pour empêcher le retour de produit chimique à la pompe lorsque le débit d'eau est interrompu.

L'appareil ne devra jamais fonctionner sans circulation d'eau dans l'installation hydraulique.

AVERTISSEMENT

- Protéger la ligne à l'aide d'un magnétothermique et un différentiel de 30 mA.
- 1 mètre minimum libre d'obstacle.
- Évitez les arbres murs etc. à côté de la machine.

CONDICIONES FUNCIONAMIENTO / OPERATION CONDITIONS / CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT

	°C
Min. temp. agua entrada a evaporador / Min. water inlet temp. evaporator / Min température d'entrée d'eau évaporateur	8 °C
Max. temp. agua entrada a condensador / Max. water inlet temp. condenser / Max température d'entrée d'eau condenseur	40 °C



Long pleasure